DSC-ELECTRONICS GERMANY

Shipping and packaging

Delivery planning, safe packing and returns

English | R1.1 | 10 October 2026

1. Delivery planning

Packaging and transport are selected for the equipment's size, weight, sensitivity and value, the destination and the agreed delivery period. The product page and order confirmation state the delivery time for stocked or made-to-order equipment.

Stocked products ordered by 12:00 on a working day are normally dispatched that day once the agreed payment and order requirements are met. Arrival also depends on carrier transit and any customs processing.

Shipping methods and charges are shown at checkout. For quoted orders, transport and packaging costs are calculated for the equipment and destination.

2. Transport methods

Service	Typical use
UPS	Preferred for consignments below 50 kg within Germany and internationally.
TNT Express	Heavier equipment and pallet consignments. A pallet may also be appropriate for a lighter, sensitive device.
DHL / DHL Express	Depending on destination and requested transit time, including time-sensitive consignments.
GEL Express Logistik	A shipping partner for heavier consignments above 50 kg within the EU.

The final carrier is selected for the actual shipment and available route. DPD and GLS are not part of our offered carrier selection. Special handling or a particular carrier should be agreed before ordering.

3. Delivery terms and insurance

Unless agreed otherwise, delivery is CIP to the destination named in the order. The order defines the transport and insurance arrangement. Insurance cover depends on the insured value, conditions and exclusions and is distinct from the carrier's liability.

For business orders, the agreed delivery terms determine when transport risk passes. Payment of freight and transfer of risk are separate matters. For consumers, statutory risk rules take precedence.

Please discuss any higher insured value or special cover before dispatch. Import duties, local taxes and customs requirements follow the agreed delivery terms and the destination's rules.

4. Purchaser-arranged transport

Agree purchaser-arranged transport when ordering. No separate packaging or handling fee is added for that agreed collection. Special packing and handling requirements are recorded in the quotation.

We coordinate handover to the appointed carrier. Use the order's shipping address and collection instructions. The office does not accept personal collection or drop-off.

5. Packaging requirements

Item	Requirement
Container	Use the original packaging or a technically equivalent, sufficiently strong carton, crate or transport system.
Support and cushioning	Prevent movement and distribute forces through suitable structural surfaces. Keep pressure away from displays, knobs and connectors.
Heavy equipment	Secure equipment above 50 kg to an appropriate pallet in its marked or specified transport orientation. Use the original transport system where suitable.
Loose accessories	Secure and list accessories separately so they cannot strike the equipment.
Protection and identification	Protect against the expected transport environment. Keep shipping and handling labels visible.
Records	Photograph the equipment and completed packaging and retain the dispatch documents.

Follow the device-specific handling instructions. Unstable, unusually shaped or sensitive equipment may need a pallet below 50 kg. Choose packaging for the actual device, not only the carrier's weight limit.

6. Delivery inspection and damage

Inspect the packaging at receipt. Where damage is visible, have it recorded by the carrier and take photographs. Report damage or missing items to DSC-Electronics promptly and retain the packaging for investigation. Do not energize equipment that may have been damaged.

This reporting advice does not remove statutory consumer rights. Commercial purchasers remain subject to the inspection and notification duties applicable to their purchase.

7. Returns and service shipments

Coordinate the return destination and carrier before shipment. For accepted warranty cases, DSC-Electronics organizes collection and return by its selected method. A faster or different service may be agreed at an additional stated cost.

For withdrawal, use the deadlines and return-cost rules in Withdrawal and Returns. Equivalent protective packaging is acceptable. Notify withdrawal within the required period, independently of shipping coordination. A transport arrangement alone does not create a voluntary return right.

Do not send freight-collect parcels without agreement. Include the requested service or return details and list enclosed accessories. Liability for transit damage follows the applicable law and the agreed transport arrangement.

Shipping coordination: service@dsc-electronics.de or service@laborance.de.

Revision R1.1 | 10 October 2026 | Clarified return transport and return entitlement.

DSC-ELECTRONICS GERMANY

Versand und Verpackung

Lieferplanung, sichere Verpackung und Rücksendungen

Deutsch | R1.1 | 10. Oktober 2026

1. Lieferplanung

Verpackung und Transport richten sich nach Größe, Gewicht, Empfindlichkeit und Wert der Geräte sowie nach Lieferziel und vereinbarter Frist. Die Lieferzeit für Lagerware oder Auftragsfertigung steht auf der Produktseite und in der Auftragsbestätigung.

Lagernde Produkte werden bei Bestellung bis 12:00 Uhr an einem Werktag in der Regel noch an diesem Tag versandt, sobald die Zahlungs- und Auftragsvoraussetzungen erfüllt sind. Die Ankunft hängt zusätzlich von Transportlaufzeit und gegebenenfalls Zollabwicklung ab.

Versandarten und Kosten werden im Bestellvorgang angezeigt. Bei Angebotsaufträgen werden Transport und Verpackung für die Geräte und das Lieferziel berechnet.

2. Transportarten

Dienst	Typischer Einsatz
UPS	Bevorzugt für Sendungen unter 50 kg innerhalb Deutschlands und international.
TNT Express	Schwerere Geräte und Palettensendungen. Eine Palette kann auch für ein leichteres, empfindliches Gerät geeignet sein.
DHL / DHL Express	Je nach Bestimmungsort und gewünschter Laufzeit, auch für zeitkritische Sendungen.
GEL Express Logistik	Versandpartner für schwerere Sendungen über 50 kg innerhalb der EU.

Der konkrete Dienstleister wird passend zur Sendung und verfügbaren Verbindung ausgewählt. DPD und GLS gehören nicht zu unserem Versandangebot. Besondere Handhabung oder ein bestimmter Dienstleister sollten vor der Bestellung vereinbart werden.

3. Lieferbedingungen und Versicherung

Wir liefern standardmäßig CIP an den im Auftrag benannten Bestimmungsort, soweit nichts anderes vereinbart ist. Der Auftrag legt Transport und Versicherung fest. Die Versicherungsdeckung richtet sich nach Versicherungswert, Bedingungen und Ausschlüssen und ist von der Frachtführerhaftung zu unterscheiden.

Bei Unternehmerlieferungen bestimmen die vereinbarten Lieferbedingungen den Gefahrübergang. Frachtkosten und Transportgefahr sind getrennte Fragen. Bei Verbrauchern gehen die gesetzlichen Gefahrtragungsregeln vor.

Stimmen Sie einen höheren Versicherungswert oder besondere Deckung vor dem Versand ab. Einfuhrabgaben, lokale Steuern und Zollanforderungen richten sich nach den vereinbarten Lieferbedingungen und dem Bestimmungsland.

4. Vom Auftraggeber organisierter Transport

Vereinbaren Sie selbst organisierten Transport bei der Bestellung. Für diese Abholung fällt kein gesondertes Verpackungs- oder Handhabungsentgelt an. Besondere Anforderungen werden im Angebot festgelegt.

Die Übergabe erfolgt an den vereinbarten Transportdienstleister. Nutzen Sie die mitgeteilte Versandanschrift und Abholanweisung. Persönliche Abholung oder Abgabe am Büro ist nicht möglich.

5. Verpackungsanforderungen

Punkt	Anforderung
Behälter	Originalverpackung oder technisch gleichwertige, ausreichend stabile Kartonage, Kiste oder Transportlösung verwenden.
Abstützung und Polsterung	Bewegung verhindern und Kräfte auf geeignete tragende Flächen verteilen. Anzeigen, Knöpfe und Anschlüsse druckfrei halten.
Schwere Geräte	Geräte über 50 kg in der markierten oder vorgeschriebenen Transportlage auf geeigneter Palette sichern. Eine geeignete Originaltransportlösung kann verwendet werden.
Loses Zubehör	Zubehör getrennt sichern und auflisten, damit es nicht gegen das Gerät schlagen kann.
Schutz und Kennzeichnung	Vor den zu erwartenden Transportbedingungen schützen. Versand- und Handhabungskennzeichnungen sichtbar halten.
Dokumentation	Gerät und fertige Verpackung fotografieren und Versandunterlagen aufbewahren.

Beachten Sie die gerätespezifischen Hinweise. Instabile, ungewöhnlich geformte oder empfindliche Geräte können auch unter 50 kg eine Palette benötigen. Maßgeblich ist das Gerät, nicht allein die Gewichtsgrenze des Dienstleisters.

6. Prüfung bei Lieferung und Schäden

Prüfen Sie die Verpackung bei Empfang. Lassen Sie sichtbare Schäden durch den Transportdienstleister festhalten und fotografieren Sie sie. Melden Sie Beschädigungen oder Fehlmengen zeitnah an DSC-Electronics und bewahren Sie die Verpackung zur Klärung auf. Nehmen Sie möglicherweise beschädigte Geräte nicht in Betrieb.

Diese Meldehinweise beseitigen keine gesetzlichen Verbraucherrechte. Für kaufmännische Erwerber gelten weiterhin die auf ihren Kauf anwendbaren Untersuchungs- und Rügepflichten.

7. Rücksendungen und Serviceversand

Stimmen Sie Rücksendeort und Transport vorab ab. Bei anerkannten Garantiefällen organisiert DSC-Electronics Abholung und Rücksendung. Die Transportart wählen wir aus. Abweichender oder schnellerer Service kann gegen vereinbarten Mehrpreis erfolgen.

Bei Widerruf gelten die Fristen und Kostenregeln aus Widerruf und Rücksendung. Eine gleichwertige Schutzverpackung ist zulässig. Erklären Sie den Widerruf fristgerecht und unabhängig von der Transportabstimmung. Eine Transportvereinbarung allein begründet kein freiwilliges Rückgaberecht.

Unfreie Sendungen nur nach Vereinbarung. Legen Sie Service- oder Rückgabeangaben und die Zubehörliste bei. Die Transporthaftung richtet sich nach Gesetz und Vereinbarung.

Versandabstimmung: service@dsc-electronics.de oder service@laborance.de.

Revision R1.1 | 10. Oktober 2026 | Rücktransport und Rückgaberecht abgegrenzt.

DSC-ELECTRONICS GERMANY

Envío y embalaje

Planificación de entregas, embalaje seguro y devoluciones

Español | R1.1 | 10 de octubre de 2026

1. Planificación de entregas

El embalaje y el transporte se seleccionan según el tamaño, peso, sensibilidad y valor del equipo, el destino y el plazo de entrega acordado. La página del producto y la confirmación del pedido indican el plazo de entrega para equipos en existencias o fabricados bajo pedido.

Los productos en existencias pedidos antes de las 12:00 de un día laborable se expiden normalmente ese mismo día una vez cumplidos los requisitos de pago y pedido acordados. La llegada también depende del tránsito del transportista y de cualquier tramitación aduanera.

Los métodos y gastos de envío se muestran al finalizar la compra. En pedidos presupuestados, los costes de transporte y embalaje se calculan para el equipo y destino.

2. Métodos de transporte

Servicio	Uso habitual
UPS	Preferido para envíos de menos de 50 kg dentro de Alemania y al extranjero.
TNT Express	Equipos más pesados y envíos paletizados. Un palé también puede ser apropiado para un dispositivo más ligero y sensible.
DHL / DHL Express	Según el destino y el tiempo de tránsito solicitado, incluidos envíos urgentes.
GEL Express Logistik	Colaborador de transporte para envíos más pesados de más de 50 kg dentro de la UE.

El transportista final se selecciona para el envío real y la ruta disponible. DPD y GLS no forman parte de nuestra selección de transportistas ofrecida. Las manipulaciones especiales o un transportista concreto deben acordarse antes del pedido.

3. Condiciones de entrega y seguro

Salvo acuerdo en contrario, la entrega es CIP al destino indicado en el pedido. El pedido define la disposición de transporte y seguro. La cobertura del seguro depende del valor asegurado, las condiciones y las exclusiones, y es distinta de la responsabilidad del transportista.

En pedidos empresariales, las condiciones de entrega acordadas determinan cuándo se transmite el riesgo de transporte. El pago del transporte y la transmisión del riesgo son cuestiones independientes. Para consumidores, prevalecen las normas legales sobre riesgos.

Consulte antes de la expedición cualquier valor asegurado superior o cobertura especial. Los derechos de importación, impuestos locales y requisitos aduaneros se rigen por las condiciones de entrega acordadas y las normas del destino.

4. Transporte organizado por el comprador

Acuerde el transporte organizado por el comprador al realizar el pedido. No se añade una tarifa separada de embalaje o manipulación para esa recogida acordada. Los requisitos especiales de embalaje y manipulación se recogen en el presupuesto.

Coordinamos la entrega al transportista designado. Utilice la dirección de envío y las instrucciones de recogida del pedido. La oficina no acepta recogidas ni entregas personales.

5. Requisitos de embalaje

Elemento	Requisito
Contenedor	Utilice el embalaje original o una caja de cartón, cajón o sistema de transporte técnicamente equivalente y suficientemente resistente.
Soporte y amortiguación	Impida el movimiento y distribuya las fuerzas por superficies estructurales adecuadas. Evite ejercer presión sobre pantallas, mandos y conectores.
Equipos pesados	Fije los equipos de más de 50 kg a un palé adecuado en la orientación de transporte marcada o especificada. Utilice el sistema de transporte original cuando sea apropiado.
Accesorios sueltos	Fije y enumere los accesorios por separado para que no puedan golpear el equipo.
Protección e identificación	Proteja frente al entorno de transporte previsto. Mantenga visibles las etiquetas de envío y manipulación.
Registros	Fotografíe el equipo y el embalaje terminado y conserve los documentos de expedición.

Siga las instrucciones de manipulación específicas del dispositivo. Los equipos inestables, de forma inusual o sensibles pueden necesitar un palé por debajo de 50 kg. Elija el embalaje para el dispositivo real, no solo para el límite de peso del transportista.

6. Inspección de entrega y daños

Inspeccione el embalaje al recibirlo. Si hay daños visibles, haga que el transportista los registre y tome fotografías. Comunique con prontitud a DSC-Electronics los daños o artículos faltantes y conserve el embalaje para la investigación. No energice equipos que puedan haber sufrido daños.

Estas recomendaciones de comunicación no eliminan los derechos legales de los consumidores. Los compradores mercantiles siguen sujetos a las obligaciones de inspección y notificación aplicables a su compra.

7. Devoluciones y envíos de servicio

Coordine el destino de devolución y el transportista antes del envío. En casos de garantía aceptados, DSC-Electronics organiza la recogida y el retorno mediante el método que seleccione. Puede acordarse un servicio más rápido o diferente con un coste adicional indicado.

Para el desistimiento, utilice los plazos y las normas sobre costes de devolución de Desistimiento y devoluciones. Se acepta un embalaje protector equivalente. Notifique el desistimiento dentro del plazo requerido, independientemente de la coordinación del envío. Un acuerdo de transporte por sí solo no crea un derecho voluntario de devolución.

No envíe paquetes a portes debidos sin acuerdo. Incluya los datos de servicio o devolución solicitados y enumere los accesorios adjuntos. La responsabilidad por daños de transporte se rige por la legislación aplicable y el acuerdo de transporte.

Coordinación de envíos: service@dsc-electronics.de o service@laborance.de.

Revisión R1.1 | 10 de octubre de 2026 | Aclaración del transporte de devolución y del derecho de devolución.

DSC-ELECTRONICS GERMANY

Expédition et emballage

Planification des livraisons, emballage sûr et retours

Français | R1.1 | 10 octobre 2026

1. Planification des livraisons

L’emballage et le transport sont choisis en fonction des dimensions, du poids, de la sensibilité et de la valeur de l’équipement, de la destination et du délai de livraison convenu. La page du produit et la confirmation de commande indiquent le délai de livraison des équipements en stock ou fabriqués sur commande.

Les produits en stock commandés avant 12 h 00 un jour ouvrable sont normalement expédiés le jour même, une fois les conditions de paiement et de commande convenues remplies. L’arrivée dépend aussi du délai de transport et des éventuelles formalités douanières.

Les modes et frais d’expédition sont indiqués lors du paiement. Pour les commandes sur devis, les frais de transport et d’emballage sont calculés selon l’équipement et la destination.

2. Modes de transport

Service	Usage habituel
UPS	Privilégié pour les envois de moins de 50 kg en Allemagne et à l’international.
TNT Express	Équipements plus lourds et envois sur palette. Une palette peut aussi convenir à un appareil plus léger mais sensible.
DHL / DHL Express	Selon la destination et le délai de transport demandé, notamment pour les envois urgents.
GEL Express Logistik	Partenaire d’expédition pour les envois plus lourds de plus de 50 kg au sein de l’UE.

Le transporteur final est choisi en fonction de l’envoi réel et de la liaison disponible. DPD et GLS ne font pas partie des transporteurs que nous proposons. Une manutention spéciale ou un transporteur particulier doit être convenu avant la commande.

3. Conditions de livraison et assurance

Sauf accord contraire, la livraison est effectuée CIP à la destination indiquée dans la commande. La commande définit les modalités de transport et d’assurance. La couverture dépend de la valeur assurée, des conditions et des exclusions et se distingue de la responsabilité du transporteur.

Pour les commandes professionnelles, les conditions de livraison convenues déterminent le transfert des risques de transport. Le paiement du fret et le transfert des risques sont deux questions distinctes. Pour les consommateurs, les règles légales de transfert des risques prévalent.

Veuillez convenir de toute valeur assurée supérieure ou couverture spéciale avant l’expédition. Les droits d’importation, taxes locales et exigences douanières suivent les conditions de livraison convenues et les règles de la destination.

4. Transport organisé par l’acheteur

Convenez du transport organisé par l’acheteur lors de la commande. Aucun frais distinct d’emballage ou de manutention n’est ajouté pour cet enlèvement convenu. Les exigences particulières d’emballage et de manutention sont consignées dans le devis.

Nous coordonnons la remise au transporteur désigné. Utilisez l’adresse d’expédition et les instructions d’enlèvement de la commande. Le bureau n’accepte ni enlèvement ni dépôt en personne.

5. Exigences d’emballage

Élément	Exigence
Contenant	Utilisez l’emballage d’origine ou un carton, une caisse ou un système de transport techniquement équivalent et suffisamment résistant.
Maintien et calage	Empêchez les mouvements et répartissez les efforts sur des surfaces structurelles appropriées. Évitez toute pression sur les écrans, boutons et connecteurs.
Équipements lourds	Fixez les équipements de plus de 50 kg sur une palette adaptée, dans l’orientation de transport marquée ou spécifiée. Utilisez le système de transport d’origine lorsqu’il convient.
Accessoires séparés	Fixez et répertoriez séparément les accessoires afin qu’ils ne puissent pas heurter l’équipement.
Protection et identification	Protégez contre les conditions de transport prévues. Gardez les étiquettes d’expédition et de manutention visibles.
Documents	Photographiez l’équipement et l’emballage terminé et conservez les documents d’expédition.

Respectez les consignes de manutention de l’appareil. Même sous 50 kg, un équipement instable, de forme inhabituelle ou sensible peut nécessiter une palette. Adaptez l’emballage à l’appareil, pas seulement à la limite de poids du transporteur.

6. Contrôle à la livraison et dommages

Inspectez l’emballage à la réception. En cas de dommage visible, faites-le constater par le transporteur et prenez des photographies. Signalez rapidement les dommages ou les articles manquants à DSC-Electronics et conservez l’emballage pour examen. Ne mettez pas sous tension un équipement susceptible d’avoir été endommagé.

Ces conseils de signalement ne limitent pas les droits légaux des consommateurs. Les acheteurs professionnels restent tenus aux contrôles et notifications applicables à leur achat.

7. Retours et expéditions pour intervention

Convenez de la destination de retour et du transporteur avant l’expédition. Pour les cas de garantie acceptés, DSC-Electronics organise l’enlèvement et le retour selon le mode qu’elle choisit. Un service plus rapide ou différent peut être convenu moyennant un supplément indiqué.

Pour la rétractation, suivez les délais et règles de frais de retour de Rétractation et retours. Un emballage protecteur équivalent convient. Notifiez-la dans le délai requis, indépendamment de l’organisation du transport. L’accord de transport seul ne crée pas de droit de retour volontaire.

N’expédiez pas en port dû sans accord. Joignez les informations demandées pour l’intervention ou le retour et listez les accessoires joints. La responsabilité des dommages de transport relève du droit applicable et du transport convenu.

Coordination des expéditions : service@dsc-electronics.de ou service@laborance.de.

Révision R1.1 | 10 octobre 2026 | Précisions sur le transport de retour et le droit de retour.

DSC-ELECTRONICS GERMANY

Expedição e embalagem

Planeamento da entrega, embalagem segura e devoluções

Português | R1.1 | 10 de outubro de 2026

1. Planeamento da entrega

A embalagem e o transporte são escolhidos de acordo com as dimensões, o peso, a sensibilidade e o valor do equipamento, o destino e o prazo de entrega acordado. A página do produto e a confirmação da encomenda indicam o prazo de entrega dos equipamentos em stock ou fabricados por encomenda.

Os produtos em stock encomendados até às 12:00 de um dia útil são normalmente expedidos nesse dia, desde que estejam cumpridos os requisitos de pagamento e da encomenda acordados. A chegada depende também do tempo de trânsito da transportadora e de eventuais procedimentos aduaneiros.

Os métodos e os custos de expedição são apresentados na finalização da compra. Nas encomendas por proposta, os custos de transporte e embalagem são calculados para o equipamento e o destino.

2. Métodos de transporte

Serviço	Utilização habitual
UPS	Preferencial para remessas inferiores a 50 kg na Alemanha e a nível internacional.
TNT Express	Equipamentos mais pesados e remessas em paletes. Uma palete também pode ser adequada para um equipamento sensível de menor peso.
DHL / DHL Express	Conforme o destino e o tempo de trânsito solicitado, incluindo remessas urgentes.
GEL Express Logistik	Parceiro de transporte para remessas mais pesadas, superiores a 50 kg, dentro da UE.

A transportadora final é escolhida em função da remessa efetiva e da rota disponível. DPD e GLS não fazem parte das transportadoras que disponibilizamos. O manuseamento especial ou uma transportadora específica devem ser acordados antes da encomenda.

3. Condições de entrega e seguro

Salvo acordo em contrário, a entrega é CIP no destino indicado na encomenda. A encomenda define as condições de transporte e seguro. A cobertura do seguro depende do valor segurado, das condições e das exclusões, sendo distinta da responsabilidade da transportadora.

Nas encomendas de empresas, as condições de entrega acordadas determinam o momento da transferência do risco de transporte. O pagamento do frete e a transferência do risco são questões distintas. Para os consumidores, prevalecem as regras legais relativas ao risco.

Acorde qualquer valor segurado superior ou cobertura especial antes da expedição. Os direitos de importação, os impostos locais e os requisitos aduaneiros seguem as condições de entrega acordadas e as regras do destino.

4. Transporte organizado pelo comprador

Acorde o transporte organizado pelo comprador ao encomendar. Não é acrescentada uma taxa separada de embalagem ou manuseamento à recolha assim acordada. Os requisitos especiais de embalagem e manuseamento são registados na proposta.

Coordenamos a entrega à transportadora designada. Utilize a morada de expedição e as instruções de recolha da encomenda. O escritório não aceita recolhas nem entregas presenciais.

5. Requisitos de embalagem

Elemento	Requisito
Embalagem exterior	Utilize a embalagem original ou uma caixa de cartão, caixa de madeira ou sistema de transporte tecnicamente equivalente e suficientemente resistente.
Apoio e amortecimento	Impeça os movimentos e distribua as forças por superfícies estruturais adequadas. Evite exercer pressão sobre visores, botões e conectores.
Equipamento pesado	Fixe os equipamentos de peso superior a 50 kg numa palete adequada, na orientação de transporte assinalada ou especificada. Utilize o sistema de transporte original quando adequado.
Acessórios soltos	Fixe e liste os acessórios separadamente, para que não possam embater no equipamento.
Proteção e identificação	Proteja contra as condições de transporte previsíveis. Mantenha visíveis as etiquetas de expedição e manuseamento.
Registos	Fotografe o equipamento e a embalagem concluída e conserve os documentos de expedição.

Siga as instruções de manuseamento do equipamento. Unidades instáveis, de forma invulgar ou sensíveis podem precisar de palete mesmo abaixo de 50 kg. Escolha a embalagem para o equipamento real, não apenas para o limite de peso da transportadora.

6. Inspeção na entrega e danos

Inspecione a embalagem ao receber. Se houver danos visíveis, peça à transportadora que os registe e tire fotografias. Comunique prontamente à DSC-Electronics quaisquer danos ou artigos em falta e conserve a embalagem para investigação. Não ligue equipamentos que possam ter sido danificados.

Estas recomendações de comunicação não afetam os direitos legais dos consumidores. Os compradores comerciais mantêm os deveres de inspeção e notificação aplicáveis à compra.

7. Devoluções e envios para assistência

Coordene o destino da devolução e a transportadora antes do envio. Nos casos aceites ao abrigo da garantia comercial, a DSC-Electronics organiza a recolha e a devolução pelo método que selecionar. Pode ser acordado um serviço mais rápido ou diferente mediante um custo adicional indicado.

Para a livre resolução, aplique os prazos e custos de Livre resolução e devoluções. Aceita-se embalagem de proteção equivalente. Comunique a resolução atempadamente, independentemente da coordenação do envio. Um acordo de transporte não cria, por si só, um direito voluntário de devolução.

Não envie volumes com portes a pagar sem acordo. Inclua os dados de assistência ou devolução solicitados e liste os acessórios. A responsabilidade por danos em trânsito segue a lei aplicável e as condições de transporte acordadas.

Expedição: service@dsc-electronics.de ou service@laborance.de.

Revisão R1.1 | 10 de outubro de 2026 | Transporte e direito de devolução clarificados.